

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección, 1750 Administración 2299  
Redacción 2025 e imprenta

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901, POR DON B'JFINO CANO DE RUEDA

San Agustín, 7  
DIRECCIONES: Apartado n.º 11

AÑO LXV.—Número 19.803  
Depósito Legal SG. 7-1958

Viernes, 30 de julio de 1965

Precio del ejemplar: 2 pesetas

## Para declarar la guerra abierta a la pobreza y los sufrimientos humanos,

### el cardenal Cushing sugiere la creación de una Secretaría Vaticana LA MISERIA HUMANA obstruye la paz mundial y la causa de Cristo

#### ▲ La enorme diferencia de un tercio de ricos y dos de pobres continúa aumentando

Boston, 30.—El cardenal Richard Cushing propuso ayer la creación de una Secretaría vaticana para declarar guerra abierta a la pobreza y sufrimientos humanos. Cushing indicó que la miseria humana no sólo obstruye la paz mundial, sino también «la causa de Cristo».

«La enorme diferencia que existe entre un tercio de ricos y dos tercios de pobres continúa aumentando»,

indica el cardenal en un artículo publicado por el semanario de la archidiócesis católica de Boston. «Este es uno de los problemas que más preocupa a casi todos los dirigentes y hombres de Estado. El Papa Pablo lo denomina «el más deprimente problema de nuestro tiempo».

Muchos miembros de la Iglesia están convencidos de que ella debe hacer mucho más para conseguir paliar la actual situación.

La mejor manera de conseguirlo sería el establecimiento por el Santo Padre de una Secretaría para promover la justicia y el desarrollo mundial», indicó el prelado.—Efe.

#### “Platillo volante” sobre Alicante

Alicante, 30.—A primera hora de la madrugada se observó en el cielo, sobre la playa de la Albufera, un objeto brillante y fijo, que llamó la atención de las numerosas personas que a esas horas regresaban a la ciudad en automóvil, de los lugares próximos.—Cifra.



Su Excelencia el Jefe del Estado, en el momento de recibir la investidura de doctor "honoris causa" en Ciencias por la Universidad de Santiago de Compostela, en solemne sesión académica. El decano de la Facultad impone al Caudillo la muceta de doctor.

(Foto Europa Press)

## Espectacular huida de una familia alemana del Berlín este al occidental

### Descolgándose por un cable desde un edificio

Berlín occidental, 30.—Una familia residente en el sector comunista de la excapital alemana ha logrado pasarse a la zona libre de Berlín, valiéndose de un cable de acero por el que se deslizaron sobre el muro divisorio, en las mismas barbas de los soldados soviéticos que vigilan la zona.

La familia en cuestión, compuesta por Heinz Holzapfel, su esposa y el hijo de ambos, de nueve años de edad, realizaron una espectacular huida en la noche del miércoles, desde el tejado del edificio de los Ministerios de Alemania Oriental. Heinz venía proyectando la huida desde hacía 18 meses. El día de la fuga, entró con su familia en dicho edificio y se ocultó en una habitación en espera del momento oportuno, mientras su hijo dormía ligeramente. A las 10 de la noche le despertaron sus padres. Heinz prometió comprarle una bicicleta si evitaba hacer cualquier clase de ruido que pudiera delatarlos.

Después subieron al tejado, desde donde hicieron las señales con-

venidas previamente con sus amistades de la zona occidental. Heinz dejó caer al otro lado un martillo, pintado con materia fluorescente, y atado a una cuerda. Sus amigos ataron un cable de acero al martillo, que luego recogió Heinz subiéndolo

#### López Bravo continúa su visita a las grandes factorías austríacas

Viena, 30.—El ministro español de Industria, don Gregorio López Bravo, ha continuado hoy sus visitas a las grandes factorías industriales de Austria.

El señor López Bravo se encuentra en visita oficial de una semana en Austria invitado por el vicecanciller, Bruno Pitterman.

## Un portaviones, tres destructores y dos submarinos de EE. UU. en el puerto de Barcelona

Barcelona, 30.—Tras dos días de maniobras y de ejercicios de entrenamiento entre las islas de Mallorca y Cerdeña, llegó esta mañana al puerto de Barcelona el portaviones norteamericano «Randolph», con los destructores «Vogelgesang», «Greene» y «Stormes», y los submarinos «Sea Leopard» y «Cutlass».

El «Randolph», al que protegen también los destructores «Holder» y «Putman» y abastecen el transporte «Denebola» y el petrolero «Allagsh», está dedicado a la lucha antisubmarina y depende actualmente de la VI Flota de los Estados Unidos, a la que se ha agregado temporalmente. Normalmente opera en aguas de la costa atlántica de América del Norte, como barco almirante del grupo de operaciones «Alfa» antisubmarino.

Ahora ha pasado al Mediterráneo para intercambiar conocimientos con las unidades de la VI Flota.

El «Randolph» es un portaviones de los llamados «pequeños», ya que su misión no es de defensa, sino de ataque para conservar abiertas las rutas marítimas y necesita una gran movilidad. Desplaza, sin embargo, 42.000 toneladas y tiene 273 metros de eslora, 50 de manga y nueve de

## Von Braun: LAS FOTOS DE MARTE han planteado más preguntas que respuestas

Para conseguir datos más seguros sugiere una expedición de tres hombres, por el espacio, al planeta en 1978

### El envío de un hombre a Marte puede esperarse para 1982

San Francisco, 30.—Según un informe no oficial de los científicos, el planeta Marte es como el hermano mayor de la Luna. Las explicaciones oficiales sobre ellos son bastante confusas y se esperan varios informes científicos durante este año.

Unos 3.300 científicos y técnicos asistieron ayer a la reunión anual del Instituto Americano de Astronáutica y Aeronáutica para admirar e inspeccionar las fotografías tomadas por las cámaras del «Mariner

4», después de que el propio presidente Johnson las mostrara en una recepción especial en la Casa Blanca.

Las fotografías, dijo Wernher Von Braun, han planteado más preguntas que respuestas. Para conseguir datos seguros, el mismo Von Braun ha sugerido una expedición por el espacio, de tres hombres, al planeta rojo en 1978. El «Saturno 5», supercohetete dirigido y el «Apolo», vehículo espacial, que ya se están construyendo, intentarán situar el primer hombre en la Luna en 1969.

El envío de un hombre a Marte puede esperarse en 1982 en un «Gemin V2». Lo más probable es que los astronautas se encuentren con un planeta similar a la Luna, pero de mayores proporciones.—Efe.

## Es posible que Von Braun asista en Madrid al II Congreso Internacional de Técnicos de Telecomunicación

Es muy posible que Werner Von Braun acompañe al ingeniero industrial español don Francisco Climet Fresquet, que actualmente dirige la compañía norteamericana Aerojet General de Sacramento, en su viaje a Madrid para asistir al II Congreso Internacional de Técnicos de Telecomunicación.

La compañía que dirige el señor Climet Fresquet, fabrica el sistema de propulsión de los cohetes polaris y saturno, este último esperanza de los EE. UU. para llegar a la Luna, así como el combustible sólido necesario para su funcionamiento.

Don Francisco Climet Fresquet nació en la Ciudad Condal, hace poco más de 50 años y es hijo del famoso pintor Vicente Climet ganador del premio de carteles de la Feria Internacional de Barcelona de 1929. Se hizo ingeniero en la escuela de su ciudad natal y fue capitán en la guerra de liberación.

Después de trabajar en la factoría Cepca de Santa Cruz de Tenerife, se casó con una dama norteamericana y marchó a los Estados Unidos, donde pronto se incorporó al grupo de técnicos espaciales norteamericanos y alcanzó la dirección de la Aerojet general de Sacramento.

## Una empresa sueca abonará a sus empleados vacaciones en Palma, si las dejan para el otoño

### Un diario alemán aconseja a los industriales del país que imiten el ejemplo

Dusseldorf, 30. (Del corresponsal de Efe).—Varios periódicos alemanes escriben en lugar destacado que la empresa sueca «Oxeloesund» ha prometido a sus empleados unas vacaciones gratis en Palma de Mallorca y en las islas Canarias si no abandonan el trabajo en los meses de verano.

La dirección de la empresa promete abonar los gastos siempre que sus obreros y empleados tomen las vacaciones en otoño, precisa la información.

El diario «Abendpost», que inserta la noticia bajo un gran titular y acompañada de una foto tomada en la playa «Las Cantres» (islas Canarias), aconseja a los industriales alemanes que imiten el ejemplo de sus colegas suecos.

En la misma página, el «Abendpost» anuncia que las oficinas de Turismo españolas en la República Federal tienen convocado un concurso fotográfico para premiar la mejor fotografía tomada en España por los turistas alemanes; el periódico—que presenta, además, la información en recuadro—indica que las fotos deberán ser entregadas a cualquiera de esas oficinas antes del 31 de octubre próximo.—Efe.

## LA BOLSA

### Flojedad al finalizar la semana y el mes

#### El ministro de Hacienda visitó la de Madrid

Madrid, 30.—Termina la semana con una sesión más floja, debido, sin duda, al cansancio producido por las revalorizaciones de días anteriores.

El número de valores en alza fue más pequeño que los avances y las repeticiones, ya que de 74 títulos contratados, 19 suben, 26 bajan, y 29 repiten su cambio anterior.

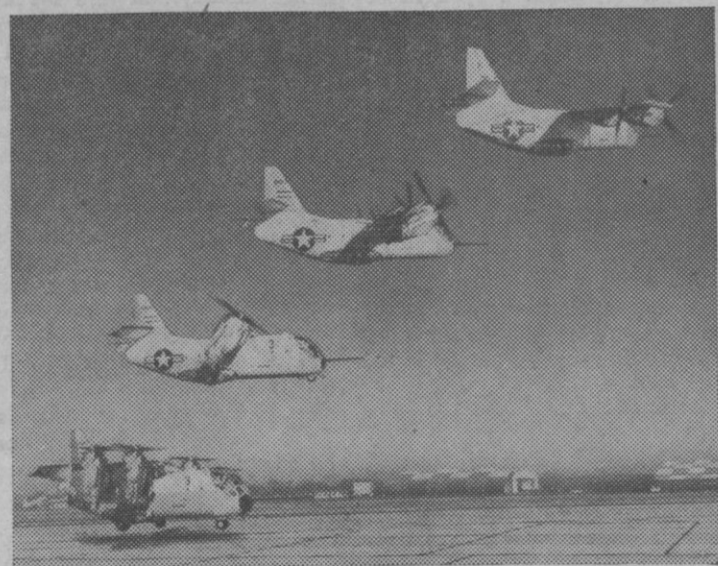
El índice se fijó en 102,37, en baja de 0,22 por ciento. Hoy visitó la bolsa el ministro de Hacienda, don Juan José Espinosa. Cifra.

BILBAO

Bilbao, 30.—En la última sesión de la semana bursátil en Bilbao se han acentuado las corrientes de flojedad que se manifestaron en el cierre de ayer. No es que haya habido que registrar grandes retrocesos, pero ha sido la dificultad en colocar el papel lo que ha dejado una nota de malestar en la jornada.

BARCELONA

Barcelona, 30.—De parecidas características al día anterior fue la sesión de bolsa última de esta semana. Hubo algo más de firmeza, pero las diferencias no son de gran envergadura, con tampoco las operaciones realizadas. En los bancos hubo pequeñas diferencias, a excepción del Español de Crédito que recuperó 40 enteros de los perdidos ayer. De los valores locales se distinguió Gas Lebon, con 10 puntos sobre el cambio anterior, y también Carburos Metálicos, que ganó 8 en-



La foto compuesta ilustra el despegue y transición al vuelo frontal del transporte aéreo XC-142A. El aparato despega verticalmente como un helicóptero con las alas en posición vertical. A medida que el avión gana altura las alas van bajando para el vuelo a alta velocidad. El XC-142A está en periodo de pruebas en la Ling-Tenco-Vought, Dallas (Texas), y está destinado a las fuerzas armadas de los Estados Unidos

## Conjura para derrocar a los Gobiernos de Bolivia, Argentina y Paraguay

### Lo proyectaba una organización internacional descubierta en BOLIVIA

La Paz (Bolivia), 30.—Una organización subversiva internacional, que perpetraba una conjura para derrocar a los gobiernos de Bolivia, Argentina y Paraguay, ha sido descubierta en Bolivia, según ha revelado el teniente coronel Oscar Quiroga Terán, ministro boliviano del Interior. El teniente coronel Quiroga, que dirigió la palabra después de una jira de inspección por las regiones fronterizas de Bolivia, Argentina, Paraguay y Perú, dijo que el grupo subversivo «alentaba actividades de terrorismo y de guerra de guerrillas en diversos países».—Efe.

## En breve, nuevas pruebas atómicas chinas

Ginebra, 30.—China comunista llevará a cabo en breve nuevas pruebas nucleares, según ha manifestado un alto funcionario en la Conferencia de Desarme de Ginebra.—Efe.



# YA HA SONREIDO LA PRINCESA

## ARISTOCRACIA Y DINERO, REUNIDOS EN TORNO A SORAYA

En Marbella, el príncipe Alfonso de Hohenlohe ofreció una fiesta en su honor

### Rumor en la Costa del Sol: ¿Se encontrará Soraya con la familia imperial persa?

La verdad es que no pasa un personaje importante por la Costa del Sol que se libre del inevitable—y que nadie se moleste—agasajo del príncipe Alfonso de Hohenlohe, en su Hotel Marbella Club, a tres kilómetros de la ciudad que le da nombre. Pero lo cierto es que el príncipe ha hecho mucho, muchísimo por esta Costa, de la que es uno de sus más calificados pioneros y que estos agasajos constituyen fórmulas de promoción turística sencillamente extraordinarias, no solamente para el Hotel de que es propietario, sino para toda la zona, a la que ha traído los nombres más codiciados del gran mundo.

A Soraya no la ha invitado a venir Alfonso, pero, desde luego, no le faltó su homenaje, consistente en una comida, a la que asistió lo más selecto de cuanto anda por aquí, hasta un total de setenta y tantas personas. Setenta y cinco nos pareció contar.

### Comida «self service»

El agasajo consistió en una comida «self service», con platos de las principales cocinas —francesa, italiana, española...— y abundancia de pescado, porque no hay que olvidar que estamos en la Costa. De un «buffet», perfectamente montado, cada cual tomaba lo que quería, llevándolo a las mesas distribuidas por el amplio y frondosísimo jardín —no había que temer a los rigores del sol—, escogiendo la compañía que le resultara más agradable, sin excesivo protocolo. Y eso que los personajes que allí se encontraban no eran cualquier cosa. Vayan unos cuantos nombres, para que ustedes puedan formar idea. Además de Soraya, los Barones de Rostchild, con sus hijos, que pasan el verano en «Santa Margarita», la fabulosa villa de la princesa de Hohenlohe, madre del príncipe Alfonso; el señor Gother, embajador del Brasil en Roma; los condes de Quintanilla, el príncipe polaco Lubonirski, el pianista Arturo Rubinstein, el actor y director cinematográfico Mel Ferrer, la princesa Carmen de Hohenlohe, hermana de Alfonso; William W. Walker, consejero de la Embajada de los EE. UU. en Madrid... Y así hasta llegar al número que aproximadamente hemos calculado.

La escasez de protocolo se acusaba también en el atuendo de los asistentes. Soraya apareció con pantalón, azul, «sweter», amarillo, collar negro y unas zapatillas muy semejantes a las que utilizan los artistas de «ballet». Los caballeros, en su mayoría, sin americana y algo, como Mel Ferrer, con pantalón corto.

### HOMENAJE «MADE IN SPAIN»

Como Alfonso de Hohenlohe es amigo de la escenografía, cosa que no hay que olvidarlo—tiene su importancia, preparó un buen número de entrada. Al llegar los principales invitados, entre ellos la princesa y actualmente actriz cinematográfica Soraya Sfindari, apareció el primer cocinero del hotel ataviado con todos los elementos propios de su rango, y montado sobre un toro, de la mejor raza, adquirido recientemente por el príncipe en la última edición de la Feria Internacional del Campo, celebrada en Madrid. Tras él, cuatro músicos, entonando los acordes de un pasodoble típicamente español. Era el homenaje de esta tierra a la famosa y bella huésped. El tono más cordial presidió la reunión, prolongada hasta que la tarde marbellí se fue haciendo vieja, y seguida de baile—al menos, dos buenas orquestas estaban preparadas—, pero ya, en esta fase, los invitados tuvieron poco que hacer, aunque en la primera, gracias a los buenos oficios de Hohenlohe, siempre excelente amigo de la prensa, a los fotógrafos se les permitió trabajar a sus anchas, sin esas trabas que no hubie-

ran resultado en absoluto extrañas, habida cuenta la categoría de los personajes, muchos de los cuales no son demasiado amigos de detenerse ante las cámaras, aunque—la verdad sea dicha, porque es de plena justicia—la princesa Soraya sonrió como todavía no la habíamos visto sonreír en la Costa Azul, aunque, en muy contadas ocasiones, para que se disfrutara mejor de su sonrisa, se despojara de esas famosas gafas negras que, al parecer, protegen sus ojos verdes de las torturas a que le sometieron los «kilovattios» de los «platos cinematográficos».

Y, como ya hemos hablado de Soraya, les diremos que la «comidilla» de la Costa del Sol, en estos días, no es más que el posible encuentro de la ex emperatriz con la familia real persa, a la que se espera para fecha breve. Aunque, como ocurrió en otras capitales de Europa, lo más probable es que el encuentro, que haría feliz a tantos informadores, no se produzca.

ANGEL CASTELO (Europa Press).

  
**FRIGORIFICOS**  
**Westinghouse**  
¡Todos sueñan con él!  
**CASA SOLERA**

### Guía médica

Odontólogos y Clínicas

**Clinica Quirúrgica de Nuestra Señora del Rosario**  
E. FERNANDEZ DIVAR  
Cirugía general Rayos X  
Consulta diaria de 12 a 2  
Infanta Isabel, 12 Teléfono 18-25

**TOMAS ROLDAN**  
Corazón y aparato circulatorio  
Consulta en la Clínica del Dr. Gila  
San Francisco, 23. Segovia  
Consulta de 12 a 2, todos los sábados

**ZANUSSI**  
Frigoríficos — Calidad  
Exclusiva: J. HORCAJO, S. A.

antes de hacer sus compras consulte en EL ADELANTADO su sección de ANUNCIOS

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR  
**D. BENITO SANCHEZ CURTO**  
Secretario del Ayuntamiento y Comunidad de Villa y Tierra de Sepúlveda  
Que falleció en Sepúlveda el día 31 de julio de 1964  
Habiendo recibido los S. S. y la bendición de Su Santidad R. I. P.  
El funeral que se oficie, mañana, a las doce, en la Iglesia de San Bartolomé, de Sepúlveda, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.  
Su desconsolada esposa doña Francisca Gómez Suárez; hijos don Benito y doña Sara Sánchez Gómez; hija política doña Ufe Postigo Antón; nietos Francisco-Javier, Jesús, María-Antonia, Benito y María-Teresa; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,  
Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

# "España lanzará en breve su primer cohete espacial", afirma el director del I. N. T. A.

«Estamos en relaciones con el «CNES» francés, porque un país sólo (salvo U. S. A. o Rusia) no puede lanzarse a la aventura espacial»

## La colaboración del I. N. T. A. en la operación del "Mariner IV" fue una prueba de la madurez de los técnicos españoles

«España lanzará su primer cohete de sondeo en breve, dentro del plan espacial de cinco años que el I. N. T. A. está confeccionando. Dentro de ese programa científico y tecnológico, los técnicos españoles proyectan el lanzamiento de un primer cohete con fines de sondeo a una altura de cien kilómetros y con una carga útil de cinco kilos. A continuación, se prevé el lanzamiento de otro con una carga útil de cuarenta kilos a una altura de doscientos kilómetros». Me ha dicho el general Pérez Marín, director del Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial.

El Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial («Esteban Estradas»), constituye un centro de carácter científico, técnico y experimental para el desarrollo de todo género de estudios, investigaciones y control en temas aeroespaciales. Fue creado en 1942 y se establecieron sus instalaciones y laboratorios en Torrejón de Ardoz, punto más tarde elegido para la base hispanoamericana de utilización conjunta.

—Hasta el punto —me dice el general Pérez Marín, director del I. N. T. A.—, que nuestra pista de despegue de kilómetro y medio fue ampliada hasta cuatro kilómetros y medio para las necesidades de la base.

—El I. N. T. A. colabora con otros organismos internacionales, aparte de Norteamérica.

—Comenzamos hace años con la NASA, cuando todavía se llamaba NACA, es decir cuando su objetivo todavía no era la conquista espacial. Primero montando en Las Palmas de Gran Canaria la estación de Maspalomas para seguimiento de satélites artificiales. Después, se extendió la colaboración al seguimiento no tan sólo de naves espaciales sino, también, de las denominadas de «espacio profundo», como ha sucedido con el «Mariner IV» que ahora se ha convertido en un planeta solar.

—¿Cómo es eso?  
—Ha sido un auténtico prodigio de la técnica. Desde la Tierra obedeció a doscientos millones de kilómetros, no sólo para enviar fotografías por el sistema digital que tardaban doce segundos a la velocidad de la luz, sino que, también, para variar su rumbo de ciento sesenta mil kilómetros a nueve mil de Marte. Y esto fue hecho de propósito, ya que se quería evitar que chocara contra el planeta para no contaminar con gérmenes terrestres la posible vida de Marte. Al no chocar se ha convertido en un planeta solar cuyo año tiene cincuenta días.

Conjuntamente, los técnicos españoles y americanos escogieron Robledo de Chavela como lugar adecuado para la instalación de la estación de seguimiento espacial.

—¿Cómo está compuesto el personal de esta estación?

—Hasta ahora el I. N. T. A. ha reclutado personal español de ingenieros hasta operadores de radio. En la actualidad, más del cincuenta por ciento del personal de Robledo es español. Hay un co-director español y seis ingenieros aeronáuticos y de telecomunicación. Allí se adquiere una tecnología que no tenemos y, muy en breve, llegará el personal español a estar representado en un ochenta por ciento del total.

Hasta ahora todo este personal de Robledo está al servicio del programa norteamericano pero ¿qué suce-

## Entrevista con el director del I. N. T. A., general Pérez Marín

¿Cuándo España lanzará su propio programa? El general director me responde.

—Está previsto que en ese momento, todos los que allí trabajan, tanto norteamericanos como españoles, se pondrán al servicio del programa español.

—¿Y si España quisiera llevar a la práctica un programa en colaboración con Francia, por ejemplo?

—Precisamente estamos en relaciones con el CNES francés, ya que España es miembro de la Comisión Europea de la Investigación del Espacio. Hoy día, un país sólo no puede lanzarse a la aventura espacial a no tener la potencia de USA o de Rusia.

Lo que aparece más urgente en el plan de cinco años que España prepara, es la designación de una zona para situar en ella el campo de despegue. El Levante español parece ser la más adecuada por el mar. Hay que compaginar esa necesidad con la del turismo. Pero los desiertos de los Monegros o el Coto de Lana ya no pueden ser utilizados para este proyecto. El general Pérez Marín se enfrenta con el problema:

—Es verdad, no hay más remedio que afrontarlo. La estación en sí no precisaría mucho pero hay que contar con una zona de seguridad de bastantes kilómetros. Si el turismo es importante, no lo es menos la indus-

tria nacional y el I. N. T. A. colabora con todo género de industrias y empresas en los problemas relacionados con el empleo y procesos materiales de construcción, y otras industrias.

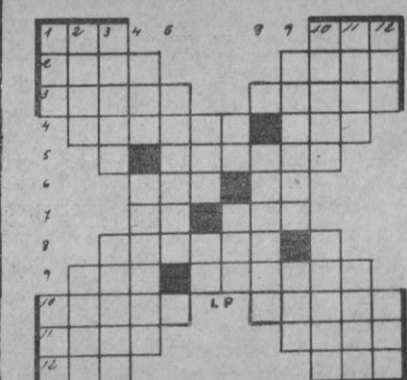
Uno de los elementos de trabajo con que cuenta el I. N. T. A. es el Túnel Aerodinámico. Como dato curioso me cuenta que la Cruz del Valle de los Caídos se estudió en el I. N. T. A. para comprobar las presiones. Lo mismo se ha hecho con antenas de radio, de TV, motocicletas y otros ingenios sometidos a la acción de los vientos y de los demás fenómenos atmosféricos.

—En síntesis, me explica, en el túnel se coloca la maqueta de lo que se quiere ensayar. Después se le suministra vientos por un ventilador potentísimo y se transmiten las fuerzas de lo que tiene que resistir a una balanza que mide la resistencia del material en cuestión. Dejamos al general director del I. N. T. A. que sale, enseñada, para Torrejón de Ardoz, en donde transcurre su jornada en ejecución de los planes y proyectos de la Comisión Nacional del Espacio y del Patronato del I. N. T. A.

Un cohete español en el espacio y un programa español o, hispano-francés a menos de cinco años. La ingeniería española se está lanzando felizmente a los estudios que dominan la ciencia actual.—Europa Press.

José Carlos G. FAJARDO

### CRUCIGRAMA NUMERO 3.594



**HORIZONTALES:** 1. Extremo inferior de la antena. Preposición.—2. Implores. Fundador del imperio persa. 3. Calzón de cuero. Nombre de mujer. 4. Molusco gasterópodo. Fenómeno atmosférico.—5. El que abusa del poder o superioridad. 6. Corriente de agua. Símbolo químico.—7. (al revés) Entrega. Juego de naipes.—8. Eras.—9. Terminación de un número fraccionario. Natural de una provincia española. 10. Parte media entre la comisa y el arquitrabe. Peñascos.—11. Cada una de las terminaciones de un Concilio. Oración de musulmanes.—12. Parque de animales. Arbol de hojas purgantes.

**VERTICALES:** 1. Golpe violento de una bestia. Rostro.—2. Valle catalán. Parte de una circunferencia.—3. Prenda en garantía. Eludo.—7. Terminación verbal. Calamidad.—8. Denunciar. 9. Dios del tiempo. Palabra hablada. 10. Firmamento. Embozos de capa. 11. Adorna. Aparece.—12. Patriarca bíblico. Apócope.

### Solución al crucigrama número 3.593

**HORIZONTALES:** 1. Del. Aza.—2. Irás. Enos.—3. Nopal. Truco.—4. Soneto. Ido.—5. Gamuza.—6. Ras. Lo. 7. Ad. Bis.—8. Abonaz.—9. Ega. Arenal.—10. Icono. Solón.—11. Toro. Salm.—12. Asa. Sao.

**VERTICALES:** 1. Din. Ita.—2. Eros. Ecos.—3. Lapón. Agora.—4. San. Rábano.—5. Legado.—6. Tas. Na.—7. Om. Bar.—8. Ulises.—9. Erizos. Nos. 10. Anuda. Calas.—11. Zoco. Loma. 12. Aso. Nao.

EL CORRESPONSAL

## AGENTE DE VENTAS

para visitar SORIA y GUADALAJARA, precisa importante firma de productos alimenticios.

**EXIGIMOS:**  
Edad hasta 30 años, libre servicio militar  
Residencia en Segovia, capital  
Cultura nivel bachiller  
Dinamismo, organización y relaciones públicas  
Disciplina y sentido de la responsabilidad  
Honradez, espíritu de entrega y superación  
Preferible con vehículo

**OFRECEMOS:**  
Empleo fijo, con sueldo y dietas  
Comisiones, directas e indirectas  
Ingresos netos totales mínimos anuales, 100.000 pesetas.  
Muy prestigioso  
Seguridad y porvenir  
Magnífico ambiente de trabajo  
Cursillo de capacitación

Escribir con pluma, facilitando amplio historial estudios-trabajos, indicando edad, estado, número teléfono e incluyendo fotografía a: Sr. AGUIRRE DE BERASTEGUI—HOTEL REGINA—MADRID

### ZANUSSI

Frigoríficos — Calidad  
Exclusiva: J. HORCAJO, S. A.

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR  
**D. BENITO SANCHEZ CURTO**  
(Secretario de Administración Local)  
Que falleció en Sepúlveda el día 31 de julio de 1964  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P.  
El funeral que se oficie mañana, a las doce, en la iglesia de San Bartolomé, de Sepúlveda, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.  
**El Ayuntamiento y la Comunidad de Villa y Tierra de Sepúlveda,**  
Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.



# Cine y Teatro

## Ana Mariscal veranea entre cámaras de cine

### Prepara una película musical con Pedrito Rico

#### "La televisión es el más íntimo y sugerente de los diálogos"

Ana Mariscal será la protagonista femenina. Se trata de una mujer que ha vivido fuera de España y es promotora de negocios de teatro.

—Me encanta el papel, dice, porque al no estar muy dibujado hay posibilidades de crear realmente el personaje. Y como yo voy a ser quien va a dirigir la película, tengo más campo para coordinar ambas facetas.

«MADRE CORAJE»

Hace tiempo que no vemos a Ana Mariscal en el escenario. La razón es que siempre ha hecho personajes a su gusto pues era la única manera de sentirse satisfecha. Por eso guar-



Ana Mariscal en un momento del rodaje de la película musical "La canción va conmigo". —(Foto Europa Press)

da tan buenos recuerdos del teatro y la gustaría volver a él. Le preguntó por el personaje que más le atrae para interpretarle:

—Es un personaje un poco agrio: «Madre Coraje» de Bertolt Brecht. Una especie de antihéroe que, en el país de Don Quijote, será bastante difícil de comprender al tener nuestros ojos siempre fijados en el héroe. «Madre Coraje» es una mujer que vive la guerra de los Treinta años y por afán de salvar a sus hijos, de manera mezquina, los va perdiendo uno a uno. Es el antihéroe amargo y duro, pero real.

Ana Mariscal sigue con la ilusión de hacer un nuevo documental sobre el Camino de Santiago. Ahora queda ultimando los detalles de su película y preparando una de las escapadas con su marido a Benidorm para descansar, leer, vivir de manera primitiva y procurar no encontrar a nadie. Así concibe el descanso y se comprende que pueda alternarlo con su trabajo en Madrid durante este tórrido verano.

Ana Mariscal es una de las personas que opinan que «en Madrid no se está mal del todo durante el verano» lo que la consuela de tener que quedarse por motivos profesionales. Aunque haga sus escapadas a Benidorm, donde está su hijo de cinco años.

Ha terminado el rodaje de «Los duendes de Andalucía» y como directora y productora que es, también, tiene que echar una mano a la hora de la distribución de la película.

### DIRECTORA Y PRODUCTORA

—¿Sabe? —me dice—, lo mejor para mí es mientras estoy dirigiendo, montando, rodando. Ahí soy feliz. Me encuentro creando y haciendo algo que depende totalmente de mí y que no está condicionado en la medida en que lo está el actor.

Ana Mariscal descolgó en el teatro y en el cine como actriz y desde hace unos años está entregada a la difícil tarea de dirigir a los demás y así misma. Le pido su opinión sobre estas diferentes actividades.

—Cuando han pasado unos años de aprendizaje y madurez, se siente que la libertad es una necesidad. Dirigir es emocionante. El teatro aunque aparentemente, es más artificial, pues en el hay que imaginárselo todo, facilita en cambio la realización de un ciclo más completo. Siente el contacto con el público, de que se puede llegar a dominar hasta con un oportuno silencio.

Este es el gran problema del cine para los actores. Están condicionados por las cámaras. No pueden ver el resultado hasta que no ha pasado mucho tiempo. A Ana Mariscal, por ejemplo, le horrorizan los estrenos de sus películas.

### TELEVISION EN LOS BARES

Hoy día se ha ido desplazando al cine en muchos países, y aun en España, por la TV que entra en los hogares. En los Estados Unidos no es raro que en cada dormitorio haya un aparato, al igual que sucede en las habitaciones de los hoteles. Y como, por ejemplo, en Nueva York, hay más de veinte canales funcionando día y noche, esa especie de intimidad que Ana Mariscal aplaude en la TV es más fácilmente alcanzable.

—Pero, creo, pienso en el calor que a una actriz tiene que producirle el entrar en un bar en donde un aparato de TV está a pleno volumen mientras las gentes toman sus cañas y hablan de sus negocios sin prestar la menor atención al trabajo de quien aparece en la pantalla. Es desolador.

—Si pudiera conseguir el trabajar en un país con muchas estaciones de TV y montar bien los programas ¿qué haría?

—Sería estupendo. La TV es un vehículo mucho más intimista que cualquier otro. Imagine que impresionante el actuar para una familia, para una señora que, a solas, con toda su atención en la pantalla, va siguiendo la actuación porque, a esa hora, ese programa es para ella. Se establece un diálogo de intimidad.

Y me explica cómo, el ojo que contempla en el teatro es el humano. En el cine, es el de las cámaras que vienen a ser como unos Rayos X. Y en la televisión es todavía más profundo; es como el mismo espíritu de las cosas que se adentra.

### RODAJE EN PERSPECTIVA

Dejemos un poco el terreno de lo teórico para enfrentarnos con los planes inmediatos de Ana:

—Estoy preparando «La canción va conmigo». Es una película de tipo musical. Ocurre en Madrid y se van a traer de nuevo aquellas canciones de los años cuarenta y tantos que tan famoso hicieron al maestro Quiroga, como «Tatuaje», «Ojos verdes»...

—Conchita Piquer hizo de todas ellas inolvidables canciones, ¿quién las cantará en la película?

—Pedrito Rico. Se han hecho las pruebas y lo hace admirablemente. Aunque la película no sólo es un pretexto para las canciones sino que tiene una trama bien urdida sin ser, evidentemente, nada denso.—Europa Press.

José Carlos G. FAJARDO

## Ha comenzado en Fraga el rodaje de "El retorno de Ringo"

Fraga.—En los desiertos de esta localidad aragonesa ha comenzado el rodaje de «El retorno de Ringo», que relata la continuación de las aventuras del «western» «Una pistola para Ringo», que tanto éxito ha obtenido en sus estrenos por Francia e Italia.

La dirige el conocido realizador italiano Duccio Tessari y son los actores Giuliano Gemma, Fernando Sancho, Lorella de Luca y Nieves Navarro, que lo protagonizan. Esta película, al igual que su antecesora, será rodada íntegramente en España y principalmente en el Poblado del Oeste de Esplugas City. Se tiene prevista una duración de ocho semanas, una de las cuales permanecerán en los desiertos antes indicados.

«El retorno de Ringo» está rodada en régimen de coproducción hispano-italiana, bajo la producción ejecutiva de P. C. Balcázar.

## Papel de Occidente en el Festival de Moscú

Moscú.—Occidente no ha sabido escoger las películas apropiadas en el Festival cinematográfico en curso. La mayoría de las películas muestran temas sexuales o excesivamente crudos. Después de la presentación de «Darling», cinta británica, un representante inglés declaró: «Si los rusos se hacen una idea de nuestro país viendo esta película, estamos arreglados».

## EL TEATRO EN MADRID

### Divertida parodia del drama de "Lady Godiva"

#### La orquesta de RTV, en los Festivales del Retiro

Madrid.—(Crónica de Argos, especial para El Adelantado de Segovia). Sólo hubo una novedad la semana pasada en los teatros madrileños. Pero una novedad interesante. La divertida parodia del drama "Lady Godiva", escrita con mucho ingenio por el autor gallo Jean Canolle y vertida con mucho tino al castellano por Luis Saenz. El recuerdo "La venganza de Don Mendo" se hace inevitable, aunque "Lady Godiva" no esté en solfa.

La historia de la honestísima condesa que accede a pasarse desnuda a caballo, condición impuesta por su marido para atender las súplicas de ella en favor de los vasallos, a los que el conde agobia con sus tributos, discurre por cauces de burla e ironía, humor y anacronismos, mediante un diálogo chispeante y unas situaciones muy graciosas o mejor dicho, unas variaciones de una situación única.

Es de agradecer al teatro Marquina y a la excelente compañía que en plena camicula de Santiago ofrecen al público madrileño un estreno digno de la temporada oficial. Este público supo agradecerlo prodigando sus aplausos al adaptador ya citado, al director de escena, Vicente Sainz de la Fuente, y a los intérpretes: María Paz Ballesteros, en una encantadora "Lady", Margarita García Ortega, José Luis Heredia, Ignacio de Paul, Alfonso del Real, Tip y Matesanz.

## María Mahor en Puerto Rico

Madrid.—La popular estrella española María Mahor ha salido, por vía aérea, rumbo a San Juan de Puerto Rico. «Voy a rodar una película cuyo título desconozco y pienso actuar en varios programas televisivos», declaró antes de partir. María Mahor añadió: «Las condiciones económicas son excelentes».

## Un accidente de rodaje



Vittorio Gassman es uno de los mejores actores del cine italiano y mundial. Es ágil, intuitivo ante las cámaras, dotado de grandes dotes interpretativas y de ese don poco común para salir del paso cuando falla la memoria sin que haya necesidad de repetir la toma.

La fotografía de hoy corresponde al rodaje de una película basada en una historia de amor del Renacimiento italiano. La intérprete femenina es Virna Lisi.

El director, Pasquale, había dicho: —Vittorio: tienes que mostrarte duro. Esta es una escena de celos, no lo olvides.

Gassman asistió con un gesto. Y lo que sucedió a continuación estuvo a punto de enviar a Virna Lisi al hospital. Gassman conectó un medio gancho en la mandíbula de Virna y ésta cayó fulminada.—(Foto Europa Press)

## Escasa producción del cine mexicano

México, D. F.—Sólo 16 películas se han rodado en México durante los cinco primeros meses del presente año. Dos son norteamericanas y una es coproducción franco-mexicana. Las estadísticas de La Asociación de Productores Mexicanos indican que el número es muy bajo comparado con años anteriores.

El motivo principal es la revisión de contratos laborales. «Este parón se produce cada seis años. Saldremos de él en cuanto se aprueben los nuevos salarios», dijo un portavoz de la Asociación.

## Película sobre la guerra de liberación española

Roma.—Giuseppe de Santis prepara el guión de una película que enfocará desde un nuevo ángulo la guerra de Liberación española. Quiero tratar con objetividad las luchas internas que dividieron a los comunistas, socialistas y anarquistas», ha dicho de Santis.

## Jean Seberg: un día en el calabozo

Ginebra.—La actriz Jean Seberg ha sido encarcelada en Suiza por una confusión de la policía. Jean y Claude Rich debían perseguirse en dos coches deportivos a lo largo del gran lago de Ginebra. Lo que no estaba previsto es que el coche de Jean chocase contra un autocar de turistas. Además, el coche de Jean Seberg y el de Claude Rich llevaban matrículas falsas, lo cual complicó más las cosas frente a la policía. Conclusión: el comisario no quiso creer que ellos preparaban el rodaje de una película y encarceló a Seberg como responsable del asunto.

Fue preciso un día entero para esclarecer las cosas y comprobar que efectivamente las matrículas falsas estaban autorizadas.

Por el contrario, la Unión de Bancos Suizos no ha puesto ninguna dificultad a la impresión de un millón de francos suizos en billetes falsos para el atraco final de la película.

**ZANUSSI**  
Frigoríficos — Calidad  
Exclusiva: J. HORCAJO, S. A.

otra LAVADORA **BRU**  
esta vez  
automática  
Se pone en marcha y... hasta la vista!

Y... hasta la vista, con la ropa lavada y lista

12.800 PTS. CUANDO LAS SEÑORAS PREFIEREN... por ALGO será!

DISTRIBUIDOR OFICIAL:  
**MASIGAL**  
AV. FERNANDEZ LADREDA, 12 - SEGOVIA

DIRECTAMENTE DEL FABRICANTE  
**LA PISTOLA ELECTRICA PARA PINTURA AL DUCO TIPO "ASSISTENT"**  
PRECIO TOTAL 1.295 PTAS. SOLAMENTE A EFECTOS DE SU DIVULGACION EN ESPAÑA

Gastos de aduana y expedición incluidos

Indispensable para toda clase de trabajos en su hogar o en el taller, así como para la conservación de las máquinas. No hay necesidad de utilizar compresor. Basta conectar el aparato a la red de corriente eléctrica. Trabajo limpio y sin molestias, basta llenar el depósito de la pistola con barniz. Indispensable para pintar madera y metales, revoque de los muros y murallas, así como techos. Para los aceites de toda clase, productos anticorrosivos, productos antiparasitarios y para todos los demás fluidos, etc.

Juego completo: incluye pulverizador, tobera, depósito metálico, cable, toma de corriente, así como receptáculo de materia plástica. Instrucciones de uso en español. En la actualidad el plazo de entrega es de treinta días aproximadamente. Dirijan sus demandas directamente a nuestra Casa.

Expedición inmediata. El precio es de solamente Ptas. 1.295 todo incluido contra reembolso. No envíe ninguna cantidad por adelantado. Indique el voltaje deseado. Seis meses de garantía. Le rogamos que al formular su pedido, lo redacte con letra clara.

**PAUL KRAMPEN & Co. HERRAMIENTAS Y MAQUINAS**  
5672 Leichlingen, Forst 243 (Alemania)

Como la semana teatral no dió más de sí, terminaremos nuestra crónica, sin salirnos del hermoso parque y sin apartarnos del tema musical, refiriéndonos a las manifestaciones hechas a un diario de la tarde por el joven director accidental de la Banda Municipal, maestro Molina.

Se lamenta, principalmente de dos cosas: de que no se haga propaganda en la prensa, la radio y la televisión de forma que no se enteren de los conciertos ni de sus programas nada más que los fieles seguidores de la Banda, y de que resulte imposible o poco menos cubrir las vacantes que se producen porque los vacantes se pasan a las Orquestas Nacional y de Televisión, e incluso a las bandas de música militares, que abonan más altos sueldos.

Además, la Banda Municipal tiene que actuar en las más diversas condiciones: en un anacrónico templo y una zona del Retiro en la que es imposible el silencio, pues tiene al lado una sala de fiestas y está situada entre los paseos del parque más frecuentado por el público. ¿Para cuando ese suspirado auditorio de que carece Madrid y que poseen ya numerosas ciudades, incluso de escasa importancia demográfica?

D. FRESNO RICO

**FRIGORIFICO**  
**Westinghouse**  
no tiene sustituto  
**CASA SOLERA**

FRANCO visitó en El Ferrol la Feria de Industrias Navales del Noroeste

Acompañado del ministro de Marina Su Excelencia recorrió los distintos «stands», en medio de constantes aclamaciones del numeroso público

Después se hizo a la mar en el «Azor» en el que había llegado a dicha población

El Ferrol del Caudillo, 29.—Su Excelencia el Jefe del Estado, que llegó a esta ciudad a bordo del yate «Azor» a las siete menos veinte de la tarde, ha visitado la Feria de Industrias Navales del Noroeste. Después de orar ante la imagen de la Virgen de Chamorro, a las siete y veinticinco se hizo nuevamente a la mar.

A bordo del yate «Azor» el Jefe del Estado llegó acompañado por el ministro de Marina, El crucero «Canarias», que se hallaba fondeado en la bahía, en unión de otros barcos de la flota, hizo las salvas de ordenanza. También saludaron a la voz y al cañón otros buques de la Escuadra. Por parte de la plaza hicieron los saludos reglamentarios las baterías de San Juan y del parque.

En la Feria de Industrias

El Generalísimo se dirigió a Punta Arnela, donde se halla instalada la Feria de Industrias Navales del Noroeste. A la puerta rendía honores una compañía de marinería, que fue revistada por el Jefe del Estado. El Caudillo fue calurosamente aplaudido por el numeroso público congregado en los alrededores del recinto ferial.

El alcalde, con el Ayuntamiento en Corporación, dio al Jefe del Estado la bienvenida en nombre de la ciudad. Posteriormente fue saludado por las restantes autoridades. Dentro del recinto de la Feria fue cumplimentado por el Comité ejecutivo del certamen y, en unión del presidente y autoridades recorrió

Estado de sitio en Anzoategui (Venezuela)

Caracas, 29.—El gobernador del Estado de Anzoategui ha declarado el estado de sitio en la zona donde en las últimas 48 horas ha tenido lugar el quinto acto de sabotaje perpetrado contra instalaciones petrolíferas de propiedad norteamericana.—Efe.

Asistencia de alumnos libres a las clases teórico-prácticas de la Universidad

Pueden autorizar a los decanos si no perjudica la enseñanza oficial

Madrid, 30.—El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy, entre otras, las siguientes disposiciones:

Educación Nacional.—Orden por la que se regula la asistencia de los alumnos libres a las clases teórico-prácticas de las Facultades Universitarias. Los decanos de las Facultades Universitarias podrán autorizar a asistencia a las clases teóricas de los asistentes libres que lo soliciten, previo informe favorable de los catedráticos y profesores encargados del curso correspondiente, y siempre que no suponga perjuicio para la enseñanza de los alumnos oficiales. Los estudiantes libres que deseen realizar trabajos prácticos de una asignatura en laboratorios, clínicas o seminarios, deberán gestionar la necesaria autorización del decano, con independencia de la anterior. Las autorizaciones a que se refieren los artículos anteriores no podrán concederse hasta que se hayan elaborado las listas de alumnos oficiales de la Facultad correspondiente y previa comprobación, a la vista de las mismas y de la capacidad de las aulas, laboratorios, clínicas, etc., de que no se perjudica la enseñanza de los alumnos oficiales.

Trabajo.—Orden por la que se fija el coeficiente del 5,40 por 100 como aportación de las entidades y organismos obligados al sostenimiento de las cargas del fondo compensador del seguro de accidentes del trabajo y enfermedades profesionales para el ejercicio económico de 1965.

Comercio.—Orden por la que se establece el derecho a la exportación de aceite de oliva. Será de 20.000 pesetas por tonelada métrica.

determinadamente las distintas instalaciones.

Los gritos de «¡Franco! ¡Franco! ¡Franco!» fueron inintermitentes a lo largo del recorrido por los distintos «stands» del certamen ferial. El Jefe del Estado, sonriente, contestaba a estas muestras de adhesión y entusiasmo. El director de la Feria, señor Lorenzo García, explicó a Franco los diversos pormenores del recinto.

Momentos después se sirvió un refresco en el salón de actos de la Feria.

MARCHA DE NUEVO EN EL «AZOR»

Posteriormente, el Jefe del Estado abandonó la Feria en unión del ministro de Marina y restantes autoridades y personalidades, dirigiéndose al monte de Chamorro, donde el Caudillo oró ante la imagen de la Virgen de Chamorro, de la que es muy devoto. Terminado el fervoroso acto, el Generalísimo marchó con dirección al muelle del arsenal, donde, en compañía del ministro de Marina, embarcó nuevamente en el «Azor», que, a las siete y veinticinco, se hacía a la mar.

LA ESPOSA DEL CAUDILLO, EN OVIEDO, DE PASO PARA SANTANDER

Oviedo, 29.—Doña Carmen Polo de Franco, esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, llegó a esta ciudad a las dos y media de la tarde, procedente del pazo de Meirás. La acompañaban su hermana doña Isabel Polo de Guezala, el jefe de la Casa Civil de Su Excelencia, conde de Casa Loja, y otras personalidades.

Después de almorzar continuó viaje a Santander.

EN SANTANDER  
Santander, 29.—La esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, llegó alrededor de las ocho

de la tarde al parador de turismo de Santillana del Mar. Acompañaba a la egregia dama el ministro de la Gobernación, señor Alonso Vega.

Les pagarán las vacaciones si están un año sin fumar

El Cairo, 29.—El Ayuntamiento de Abuhammad ha ofrecido a sus empleados concederles unas vacaciones pagadas de una semana si prometen no fumar durante un año.—Efe.

Los salarios mínimos profesionales van a ser estudiados por el Consejo Nacional de Trabajadores

Madrid, 30.—En la reunión celebrada recientemente por la Comisión Permanente del Consejo Nacional de Trabajadores ha sido aprobada por unanimidad la siguiente modificación, que puede considerarse como programa de actuación:

Constituir una comisión de salarios para que, con carácter urgente, presente una propuesta de salarios mínimos profesionales, fijando la

Disminución enorme del tráfico automovilístico entre España y Gibraltar

De 31.720 vehículos en el primer semestre de 1964, se ha bajado a 1.605 en el de 1965

Londres, 30.—Sólo 1.605 vehículos extranjeros registrados entraron en Gibraltar procedentes de España durante el primer semestre del año en curso, comparados con 31.720 que pasaron en el mismo periodo del año pasado, según se ha notificado en Londres esta noche, ha anunciado la agencia Reuter.

El director general de la Asociación de Automovilistas de la Gran Bretaña, Mr. Alec Durie, se siente profundamente preocupado por la situación existente en la frontera entre Gibraltar y España.—Efe.

Ha muerto Alvin C. Grave, uno de los padres de la bomba atómica

Los Alamos (Nuevo Méjico), 29. El doctor Alvin C. Grave, uno de los padres de la primera bomba atómica, ha muerto en Colorado a raíz de una crisis cardíaca, se dice en el laboratorio científico de Los Alamos, donde dirigió la sección de «experiencias» desde 1945.

El doctor Grave, de 55 años, fue uno de los directores de la mayor parte de las experiencias nucleares de los Estados Unidos.

Representó en 1958 y 1959 a la «Comisión de energía atómica» de los Estados Unidos en la Conferencia de Ginebra, sobre cese de pruebas nucleares, y participó en 1959 en los trabajos del grupo de estudios sobre la detención de experiencias nucleares a gran altura.

A los 105 años asciende a general

Santiago de Chile, 29.—El último superviviente de la guerra de Chile contra Bolivia y Perú en 1879, Ricardo Orellanada Olate, ha sido ascendido ayer a general.

Orellanada, que cuenta ciento cinco años de edad, reside en Temuco, al sur del país.—Efe.

También en Méjico ven platillos volantes

Méjico 29.—La epidemia de observadores de platillos volantes ha afectado también a esta capital.

Familias de la parte sureste de la ciudad han manifestado haber visto anoche «un platillo brillante» a una altura de unos cien metros. El artefacto permaneció quieto unos dos minutos y después se alejó a gran velocidad lanzando llamas por sus motores. Las autoridades han declarado no haber visto objeto alguno anormal sobre Méjico anoche ni en ninguna otra.—Efe.

Washington, Londres y Roma piden la celebración de negociaciones Este-Oeste para frenar la carrera nuclear

Moscú responde con un frío silencio

Wilson quiere medidas urgentes para evitar una guerra atómica por error, accidente o locura

Ginebra, 30.—Gran Bretaña e Italia se han unido a los Estados Unidos al solicitar la celebración de negociaciones Este-Oeste para frenar la carrera de armas nucleares, pero hallaron un frío silencio por parte de Rusia.

Semyon K. Tsarapkin, representante soviético en la Conferencia de 17 naciones, no dio respuesta a la petición occidental de conversaciones. Entretanto, de fuente próxima a la Conferencia se ha manifestado que Rusia pudiera aprovechar «la esca-

lada» en la guerra de Vietnam para abandonar las conversaciones.

WILSON PIDE URGENTES NEGOCIACIONES

El jefe del Gobierno británico, Harold Wilson, en un mensaje a la Conferencia, se ha unido al presidente Johnson al solicitar urgentes negociaciones para un acuerdo sobre no proliferación de armas nucleares.

El mensaje de Wilson fue leído por lord Chalfont, representante británico en la Conferencia. Después habló el ministro italiano de Asuntos Exteriores, Amintore Fanfani, quien señaló que Italia apoya la posición de sus aliados.

Dijo Fanfani que lo más urgente era el tratado de no diseminación de armas nucleares y la ampliación de las explosiones nucleares subterráneas del tratado de prohibición de pruebas atómicas en la atmósfera.

«MEDIDAS URGENTES PARA EVITAR UNA GUERRA NUCLEAR»

En su mensaje, el primer ministro británico, Wilson, hizo un llamamiento para que se tomen medidas urgentes a fin de evitar una «guerra por error, accidente o locura».

Wilson manifestó que las negociaciones para un tratado de no proliferación de las armas nucleares «es el problema más urgente de la actualidad».

El Gobierno británico cree que es urgente considerar las limitaciones si es posible la reducción de los arsenales nucleares existentes, destruir o desequilibrar la actual lanza militar.—Efe.

Marte está muerto como la Luna

Según fotografías extraordinariamente claras mostradas ayer en Estados Unidos

Washington, 29.—Científicos espaciales han mostrado al Presidente Johnson y a la nación, fotografías extraordinariamente claras del planeta Marte que revelan la presencia de cráteres parecidos a los de la Luna y de una edad posiblemente de cinco mil quinientos años.

Las fotografías no han señalado la presencia de los misteriosos «canales» de Marte. Pero sí han demostrado que el planeta rojo está muerto, como la Luna.

Se trata de la segunda serie de fotografías de Marte tomadas por el «Mariner 4» en su histórico viaje fotográfico. Tres fotografías fueron publicadas inmediatamente después del paso del vehículo espacial sobre Marte, pero no eran suficientemente claras como para revelar los detalles que se perciben en las nuevas fotografías.

Describió Johnson las fotografías de Marte de «sorprendentes» y ha dicho que «el vuelo del «Mariner 4» será, durante mucho tiempo, uno de los grandes avances del hombre en su lucha para expandir el horizonte del conocimiento humano».

Después de entregar medallas especiales conmemorativas a los tres funcionarios más destacados en este éxito, el Presidente elogió su labor.

El doctor Robert Leighton, científico que describió las fotografías al Presidente, ha dicho que estas muestran las siguientes peculiaridades de Marte:

Por lo menos, parte de su superficie está cubierta de grandes cráteres, como los de la Luna. Eso es una demostración que confirma la cualidad única de la Tierra en el sistema solar.

Algunos de los cráteres están bordeados de hielo.

No hay señales de los fabulosos canales de Marte, aunque queda la posibilidad de algo que se le parezca.

Las «llamaradas» del Sol, grave peligro para los cosmonautas

San Francisco (California), 29.—Cuando los cosmonautas emprendan sus primeros viajes hacia la Luna o hacia los planetas correrán peligros en los espacios siderales infinitamente más graves que los tripulantes de las aeronaves norteamericanas y soviéticas que hasta ahora han realizado vuelos orbitales sobre la superficie terrestre. En comparación con los viajes siderales, los vuelos orbitales realizados parecerán simples jiras campesinas.

En la reunión anual del Instituto Americano de Astronautas se ha puesto de relieve que uno de los riesgos más importantes que pueden correr los pioneros de los espacios siderales son los de la impredecible potencia de los rayos solares, que, en lenguaje vulgar, pueden lanzar «llamaradas» de más de doscientas millas.

La vida de los astronautas dentro de sus aeronaves puede constituir también una serie de peligros, como las posibles consecuencias del sistema de aire acondicionado, que, producido por gases diversos, puede generar venenos que afectan gravemente al organismo humano.—Efe.

Por su gran eficacia y difusión EL ANUNCIO EN

EL ADELANTADO

ES SIEMPRE

EL MAS

ECONOMICO